

Carter se Compromete a Dejar Libre a L.A. de Armas Atómicas

WASHINGTON, mayo 26 (UPI) El Presidente Jimmy Carter firmó hoy un capítulo del Tratado de Tlatelolco, contra la nuclearización de la América Latina, comprometiéndose a Estados Unidos a mantener sus bases militares en la región del Caribe, incluso Puerto Rico, Cuba y la Zona del Canal de Panamá, libres de armas atómicas.

Carter firmó el documento, adhiriendo al primer Protocolo del Tratado de Tlatelolco de 1967, y lo envió al Senado para su ratificación.

La ceremonia tuvo lugar ante una mesa instalada en el Jardín de las Rosas de la Casa Blanca, y el mandatario firmó cuatro copias: una en inglés, otra en español, otra en francés y otra en portugués. Al lado de Carter, en el momento en que firmó el documento, se hallaba el Secretario de Relaciones Exteriores de México, Santiago Roel.

"Este es un compromiso de significado mundial", comentó escuetamente el mandatario al grupo de invitados para la ceremonia, entre los que se contaban su esposa Rosalynn Carter, que a fines de este mes emprenderá un viaje por varios países sudamericanos; el senador demócrata Hubert Humphrey, que tuvo activa participación en la elaboración del tratado, y el Secretario de Estado Cyrus Vance.

"Espero que podremos eliminar de la tierra toda dependencia sobre las armas atómicas", añadió Carter.

La firma del Tratado constituye un importante símbolo en la campaña iniciada por Carter con el propósito de evitar que las naciones sudamericanas puedan desarrollar armas atómicas y que lo ha llevado a confrontaciones políticas con Alemania Occidental y Brasil, por un acuerdo de transferencia tecnológica entre esos dos países.

"El Tratado de Tlatelolco es un modelo digno de nuestra admiración", declaró Carter el 14 de abril último ante la Organización de los Estados Americanos (OEA) al anunciar su intención de firmar el Pacto.

Si el Senado ratifica el Tratado firmado por Carter, los territorios estadounidenses en Latinoamérica y el Caribe quedarán bajo jurisdicción de zona desnuclearizada. Esos territorios son Puerto Rico, las Islas Virgenes, la base naval de Guantánamo, en Cuba, y la Zona del Canal de Panamá, bajo administración estadounidense.

Específicamente, Carter firmó el Protocolo Primero del Tratado de Tlatelolco, que estipula la proscripción de pruebas, uso, almacenamiento y desplazamiento de armas nucleares en América Latina y el Caribe por parte de Estados Unidos.

En su discurso del 14 de abril ante los diplomáticos latinoamericanos, Carter aclaró que "la prohibición de diseminación explosivos nucleares, no obstante, no requiere renunciar a los beneficios de una tecnología nuclear para fines pacíficos".

También prometió a la región que "mi Gobierno trabajará estrechamente con todos ustedes en torno a nuevas tecnologías para usar el átomo para propósitos".

—Favor Pase a la Pág. 49.



CARTER FIRMA TRATADO ANTI-NUCLEAR. Washington, mayo 26. El Canciller mexicano Santiago Roel-García, primer plano a la izquierda, observa hoy mientras el Presidente Jimmy Carter firma el tratado para la prohibición de armas nucleares en América Latina, en una ceremonia en la Casa Blanca. Atrás, izquierda a derecha: el Secretario de Estado Cyrus Vance, el ex-Gobernador de Wisconsin Patrick Lucey, la Primera Dama Rosalynn Carter, parcialmente escondido el asistente legal del Departamento de Estado Arthur Rovine, el senador demócrata Hubert Humphrey, el decano del cuerpo diplomático Guillermo Sevilla Sacasa y el Embajador mexicano Hugo Margain.

Armas Atómicas Puede Desarrollar Corea Sur

SEUL, mayo 26 (UPI) El Presidente sudcoreano Park Chung-Hee subrayó hoy nuevamente que antes que las fuerzas de tierra estadounidenses sean retiradas de Corea del Sur, deben ser adoptadas medidas definitivas que aseguren la paz en la Península coreana.

Mientras Park señalaba ello en una reunión con dos enviados especiales estadounidenses, uno de sus principales asistentes sugirió que Corea del Sur podría desarrollar armas atómicas si los

armamentos nucleares tácticos de Estados Unidos son retirados también de este país asiático.

Park mantuvo una reunión de 45 minutos en su residencia con el Jefe del Estado Mayor Conjunto de Estados Unidos, General George Brown, y el Subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, Philip C. Habib.

Luego de la reunión, la segunda que celebraron en dos días, un vocero de Park informó que éste había dicho a los enviados es-

tadounidenses que la propuesta retirada de las fuerzas de tierra norteamericanas debería ser manejada cuidadosamente, debido a que aún existe peligro de guerra en la península coreana.

El portavoz manifestó que "el Presidente tomó nota de que Esta-

—Favor pase a la Pág. 26.

Pdte. Jimmy Carter se Opone a Costosos Programas de Congreso

WASHINGTON, mayo 26 (UPI). El Presidente Jimmy Carter previno hoy al Congreso que se reserva el derecho a "decir no" a sus costosos programas agrícolas, proyectos hídricos y asistencia a las escuelas, cuyas elevadas erogaciones amenazan los propósitos del mandatario de equilibrar el presupuesto de la nación.

"Trabajaré día y noche en busca de una solución a estas amenazas potenciales a la armonía, pero tengo que reservarme el derecho de decir no", manifestó el mandatario en una conferencia de

presna.

Al amenazar posibles vetos a esos tres programas favoritos de muchos legisladores demócratas en el Congreso, lo cual entraña un potencial enfrentamiento del mandatario con los parlamentarios de su propio Partido, Carter dijo que adjudicaba prioridad a los esfuerzos para equilibrar el presupuesto.

Interrogado acerca de las recientes conversaciones con la Unión Soviética en procura de una

—Favor pase a la Pág. 51.

Gestos de Acercamiento y Distensión Guatemala-Panamá

PANAMA, 26 mayo (Por Antonio Martínez, de ACAN-EFE). En Guatemala y en Panamá se están empezando a notar aires frescos y pasos atrás en el violento diferendo que estalló la semana pasada por unas declaraciones del General Omar Torrijos dando apoyo a la independencia de Belice, en palabras y tonos que posteriormente el mismo Jefe de Gobierno desautorizaría.

Mientras de Guatemala llegan versiones en el sentido de que la Cancillería de ese país estaría dispuesta a creer que hubo malentendidos provocados por la prensa, el General Torrijos está buscando un "alto" al dis-

tanciamiento y a la ruptura de relaciones.

Los Jefes de Estado de México, Venezuela, Colombia y Costa Rica han recibido solicitudes personales de su colega panameño, para que sirvan de mediadores en este conflicto diplomático.

Fuentes de la Cancillería de Guatemala hicieron notar esta mañana que detrás de la crisis se esconde "un peligroso juego de palabras y falsas interpretaciones de los periodistas".

Específicamente, se hizo referencia a las recientes aclaraciones del Ministro paname-

—Favor pase a la Pág. 65.

Modestas Alzas en Bolsa Valores de Nueva York

NUEVA YORK, mayo 26 (UPI) El Mercado de Valores de Nueva York, alentados por una ola compradora de papeles predilectos, rompió hoy una cadena de cinco días de caídas, cerrando la jornada, de actividad moderada, con modestas alzas.

El índice industrial Dow Jones, que refleja los altibajos de treinta papeles predilectos y que ayer perdió 9.16 puntos, cerró hoy con alza de 4.83 puntos en 908.07. El Dow perdió un total de 38.67 puntos

—Favor Pase a la Pág. 49.

Alpinista Escala uno de los Edificios más Altos de N. York

NUEVA YORK, mayo 26 (AP) Un alpinista aficionado que se dedica a diseñar juguetes escaló los 110 pisos del Centro Mundial de Comercio con ganchos y sogas, en una ascensión de tres horas y media por un costado del monolito de metal.

La policía inmediatamente esposó al barbudo "hombre mosca" y se lo llevó detenido al tiempo que recibía los vitores de la muchedumbre, congregada para presenciar su subida de 400 metros.

El hombre, identificado como George Willig, de 28

—Favor pase a la Pág. 51.

Rusia Acusa a China Comunista de Promover Otra Guerra Mundial

MOSCU, mayo 26 (UPI). La Unión Soviética hizo llegar hoy una virulenta carta de protesta formal a la Embajada de China, acusando a los líderes de Pekín y a la prensa china de calumniar a la Unión Soviética y de promover una Tercera Guerra Mundial.

La Agencia de Noticias TASS anunció hoy que el Ministerio de Relaciones Exteriores soviético había entregado la protesta formal a la Embajada de China hace una semana con la solicitud de que fuera transferida a Pekín.

La nota denuncia a los dirigentes chinos y los órganos de propaganda a su disposición por organizar una campaña antisoviética.

"Contrariamente a los hechos y al buen sentido, ellos prosiguen con

sus obstinados esfuerzos de deformar las líneas políticas de la Unión Soviética y de interferir sin ceremonia alguna en los asuntos internos de nuestro país", señala la nota.

Fuentes diplomáticas occidentales dijeron que aparentemente se trata de la primera nota de protesta entregada a los chinos en un año, lo que evidencia una clara escalación de la guerra de palabras en que están empeñados los dos gigantes del mundo comunistas.

La nota acusa a los chinos de abogar por la "inevitabilidad", de una nueva Guerra Mundial, la que incluso parecen desear y de "considerar como anatema la idea de la distensión".



ESCALA ALTO EDIFICIO. Nueva York, mayo 26. George Willig muestra hoy lastimaduras en sus manos, después de trepar al edificio más alto de Nueva York, el Centro Mundial de Comercio.